

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage

**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

**Band:** 26 (1987)

**Heft:** 2: Ernst Cramer, Landschaftsarchitekt, 1898-1980 = Ernst Cramer, architecte-paysagiste, 1898-1980 = Ernst Cramer, landscape architect, 1898-1980

**Wettbewerbe:** Entschiedene Wettbewerbe

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Grande école d'horticulture Geisenheim; ing. grad.

Activité: collaborateur chez Emch & Berger SA, bureau d'ingénieurs, Berne.

*Hugo Baumann*, 1944, Thoune

Formation: apprentissage de jardinier, Grande école d'horticulture Geisenheim; ing. grad.

Activité: collaborateur chez Surbeck SA, architectes-paysagistes, Thoune, depuis 1985.

*Rudolf Bläuenstein*, 1944, Pura/Tessin  
Formation: apprentissage de jardinier à l'Ecole d'horticulture Châtelaine/GE; Grande école Weihenstephan-Munich; ing. grad.

Activité: chef du Service des parcs et promenades de la ville de Lugano depuis 1984.

*Felix Guhl*, 1957, Zurich

Formation: apprentissage de jardinier, Ecole d'horticulture Oeschberg/BE; ITR Rapperswil, architecte-paysagiste ETS.

Activité: architecte-paysagiste conseil depuis 1984.

*Ursula Schmocker-Willi*, 1938, Oberrieden/ZH

Formation: apprentissage de jardinier; Beaux-Arts Zurich; auditrice EPF Zurich; Ecole supérieure des arts plastiques, Kassel (prof. A. Mattlern).

Activité: architecte-paysagiste conseil depuis 1969.

*Roland Raderschall*, 1953, Zurich

Formation: Ecole supérieure Kassel, domaine aménagement du paysage, ing. dipl. architecte-paysagiste.

Activité: collaborateur chez Stöckli, Kienast & Koepfel, architectes-paysagistes, Wettingen et Zurich.

*Martin Klauser*, 1957, Rorschach/SG

Formation: apprentissage de jardinier, ITR Rapperswil, architecte-paysagiste ETS.

Activité: partenaire/associé chez F. + M. Klauser, architectes-paysagistes, Rorschach.

*Jean-Jacques Borgeaud*, 1957, Lausanne

Formation: Ecole d'ingénieurs ETS Lullier/GE, architecte-paysagiste ETS; Ecole nationale supérieure de Paysage, Versailles, paysagiste DPLG.

Activité: architecte-paysagiste conseil depuis 1986.

*André Seippel*, 1957, Wettingen

Formation: apprentissage de jardinier à l'Ecole d'horticulture Oeschberg/BE; ITR Rapperswil, architecte-paysagiste ETS.

Activité: collaborateur chez Stöckli, Kienast & Koepfel, architectes-paysagistes, Wettingen et Zurich.

### Nouveaux membres d'honneur

Lors de l'assemblée générale du 30-1-1987, deux membres de mérite ont été nommés membres d'honneur:

*Ernst Baumann*, Thalwil/ZH, né le 27

septembre 1907, membre de la FSAP depuis 1930. Jardiniste remarquable, il a donné des impulsions essentielles à l'architecture paysagère suisse. En utilisant la pierre naturelle locale et la flore du pays, il est devenu en quelque sorte le père du jardin naturel. De son œuvre importante mentionnons, entre autres, les installations des quais sur la rive droite du lac de Zurich, réalisées à l'occasion de la G59. Ernst Baumann travailla aussi comme publiciste. En 1955 parut chez Girsberger le livre «Neue Gärten/New Gardens» et en 1980 chez Artemis «Lebende Gärten». Ernst Baumann, qui a aujourd'hui 80 ans, fait partie de ces architectes-paysagistes pour qui, dans la mesure du possible, il était et est encore indispensable de participer avec ses mains à la construction de son projet. De manières diverses, Ernst Baumann se mit aussi au service de notre association: ainsi treize ans durant comme membre du comité, mais aussi comme membre de la Commission d'aménagement du paysage et de la Commission de rédaction anthos.

*Paul Züllli*, St-Gall, né le 19 novembre 1912, membre de la FSAP depuis 1941, a ouvert en tant que jardinier de la ville et chef du Service des parcs et promenades de nouvelles perspectives dans l'équipement et l'aménagement d'espaces verts dans la ville de St-Gall. Sa création la plus importante reste le Jardin botanique de St-Gall au Stephanshorn, qu'il réalisa avec un comité d'initiative en 1945, alors qu'il venait d'être élu jardinier de la ville.

Paul Züllli établit dans les années quarante des projets de brise-vent pour les améliorations foncières dans la vallée st-galloise du Rhin et la Principauté du Liechtenstein et encouragea, dix ans plus tard, l'élaboration de directives pour la végétalisation du réseau routier national projeté. Züllli expérimenta avec le gazon pour les installations de sport et développa son propre système. Il est un membre apprécié du «Colloque du gazon» de Giessen. Par ailleurs, il est initiateur et cofondateur de la Société dendrologique suisse. Mais il s'engagea aussi pour la création de centres de formation pour architectes-paysagistes en Suisse et finalement, dans une large mesure aussi pour la FSAP dont il fut le président de 1957 à 1960.

### Félicitations

En 1987, les membres FSAP suivants fêtent un anniversaire important:

60 ans:

*Walter Frischknecht*, Zurich (10-1)

*Hans-Paul Sierts*, Zurich (7-7)

*Fred Eicher*, Adliswil (19-8)

*Wolf Hunziker*, Bâle (9-10)

*Reinhard Möhrle*, Seilenbüren/ZH (30-12)

65 ans:

*Emil Steiner*, Langendorf (14-7)

70 ans:

*Eugen Moser*, Lenzbourg (14-6)

*Heini Mathys*, Kehrsatz (29-9)

75 ans:

*Paul Züllli*, St-Gall (19-11)

80 ans:

*Ernst Baumann*, Thalwil (27-9)

*Heinrich Daepf*; Münsingen, fête cette année un jubilé exceptionnel: depuis 50ans à la FSAP, partant son «plus ancien» membre.

Le Comité de la FSAP leur présente à tous ses sincères félicitations.

### Comité et commissions de la FSAP en 1987

#### Comité

Président: *Peter Paul Stöckli*, Wettingen

1er vice-président: *Peter Stünzi*, Zurich

2e vice-président: *Gerald Fischer*, Wädenswil

Caissier: *Peter Kessler*, Bâle

Secrétaire: *Werner Rüeger*, Winterthour

Assesseurs: *Paolo Bürgi*, Camorino et *Hans-Dietmar Koepfel*, Windisch.

#### Commissions

Commission des honoraires: *Peter Kessler*, Bâle

Commission de formation professionnelle: *Fritz Dové*, Lucerne

Commission de formation complémentaire: *Klaus Holzhausen*, Zurich

Commission des concours: *Wolf Hunziker*, Bâle

Commission de rédaction anthos: *Bernd Schubert*, Effretikon

Commission de rédaction Journal: *Marcel Führer*, Wetzikon

Commission d'admission: *Dr. Dieter Kienast*, Zurich

Commission de publicité: *Bernd Wengmann*, Untersiggenthal

Commission «profession»: *Eugen Moser*, Lenzbourg

Groupe de travail «Formation universitaire»: *Peter Stünzi*, Zurich.

### Entschiedene Wettbewerbe

#### Stadt Zürich

Ideenwettbewerb zur Gestaltung des Sihlraums zwischen Sihlhölzli und Hauptbahnhof

1. Rang/1. Preis

*Walter Vetsch*, Landschaftsarchitekt BSLA, Zurich, und *Beat Nipkow*, Landschaftsarchitekt HTL, Christian Müller, Landschaftsarchitekt, Norbert De Biasio + Markus Scherrer, dipl. Arch. ETH/SIA, *Peter Baumann*, dipl. Bot. 2. Rang/2. Preis

*Stefan Rotzler*, Landschaftsarchitekt BSLA, Zurich, und *Alex Borer*, dipl. Bot., *Guido Hager*, Landschaftsarchitekt HTL, *Peter Lanz*, Architekt, *Kalman Milkovics*, Perspektivenzeichner, *Frank Argast*, stud. arch.

### 3. Rang/3. Preis

Ueli Schweizer + Walter Hunziker, Architekten, Bern, Mitarbeiter: J. Knoesels.

### 4. Rang

Arnold Amsler, Architekt BSA/SIA, Winterthur, Mitarbeiter: Cecile Theus, Arch. ETH, Peter Olah.

## Liestal BL

### Projektwettbewerb für die Neugestaltung der Rathausstrasse

#### 1. Preis

Wolf Hunziker, Landschaftsarchitekt BSLA, Basel, und Regula Vogel, Landschaftsarchitektin HTL, Winterthur.

#### 2. Preis

Urs Büttiker, dipl. Arch. ETH/SIA, Basel, und Felix Veith, Arch. HTL, Liestal.

#### 3. Preis

AROGS Architektur + Städtebau + Entwicklungsplanung, P. Degen, Prof. A. Grazioli,

Basel/Berlin, Mitarbeiter: H. Gritsch.

### 4. Preis

Architekturbüro Markus Schwob, Bubendorf, Ingenieur- und Planungsbüro Sutter + Gudenrath, Arboldswil, Mitarbeiter: Chr. Sutter, P. Börlin, Chr. Tschopp.

### 5. Preis

Curt Peter Blumer, Arch. BSA/SIA, Therwil, Mitarbeiter: K. Salathé, Landschaftsarchitekt BSLA, E. Böhlinger.

## Lausanne

### Parc public du Petit-Ouchy et du Musée olympique

Les bureaux invités: W. Bischoff, Lausanne, J. Lardet, Lausanne, I. Negrini, Lugano, W. Nossek, Puplinge-Genève, Atelier Stern + Partner, Zurich, F. Vogel jun., Berne. La commission a décidé de distinguer le projet de J. Lardet, Lausanne. Collaborateurs: J. de Castro et H. Tissot.

## Ville de Genève

### Concours public d'idées pour l'aménagement de la Plaine de Plainpalais

#### 1<sup>er</sup> prix:

J. Gunsbourg, coll. J. M. Lamunière, G. van Bogaert et Coll., Genève.

#### 2<sup>e</sup> prix:

Ph. Beuchat, M. Gisselbaek, M. Lopreno, Genève.

#### 3<sup>e</sup> prix:

Archambault, Barthassat, Prati, Carouge.

#### 4<sup>e</sup> prix:

Ch. Scaler, coll. Anne-Marie Larghi, F. Foscati, F. Carola, Th. David, B. Fisch, Genève.

5<sup>e</sup> prix: Chr. Chigolino, Genève.

#### 6<sup>e</sup> prix:

Christine Feiss, coll. Laure Kochnitzky, M. Feiss, Carouge.

#### Achats:

R. Brodbeck & J. Roulet, Th. Brutsch, Lausanne.



### 16. Mai bis 13. September 1987

IBA – Internationale Bauausstellung Berlin. Stadtteilstützpunkte und gebaute Beispiele. Führungen und Rundfahrten. Information: Öffentlichkeitsarbeit der IBA, Friedrichstrasse 209, D-1000 Berlin 61.

### 30. April bis 11. Oktober 1987

Bundesgartenschau in Düsseldorf – Südpark. Planungsgruppe Birkigt-Quentin, Mueller-Schmitz/Greub-Scheller, Aufmkolk-Hirschmann, Bödeker-Boyer-Wagenfeld & Partner, Landschaftsarchitekten BDLA.

### 14. bis 20. Juni 1987

Natur erleben – Natur gestalten. Weiterbildungsveranstaltung des Verbandes Schweiz. Gärtnermeister (VSG) in Zusammenarbeit mit dem Verein für naturnahe Garten- und Landschaftsgestaltung (VNG) in Waltensburg/Vuorz/GR. Auskunft: Beratungsdienst-VSG, Oeschberg, 3425 Koppigen (Telefon 034/531853/54).

### 16. bis 19. Juni 1987

«Gemeinde 87» – Schweizerische Fachmesse für öffentliche Betriebe und Verwaltungen auf dem BEA-Expo-Gelände in Bern.

### 18./19. Juni und

### 10./11. September 1987

Fachkurs Auen- und Flusslandschaften im Kanton Aargau. Arbeitsgemeinschaft Naturschutz und Landschaftspflege (ANL). Kursort: Brugg. Auskunft: ANL, Fabrikweg 3, 4460 Gelterkinden.

### 26. Juni 1987

VSSG-Fachtagung «Unterhalt von Rasen- und Allwetterplätzen» in der Sportanlage Heerenschürli, Zürich. Auskunft: Sekretariat VSSG, Monbijoustrasse 36, 3001 Bern.

### 8. bis 10. Juli 1987

Boden – nur Dreck? Kurs im Zentrum

für Umwelterziehung des WWF (SZU) in Zofingen.

### 13. bis 18. Juli 1987

«Zwischen Kommerz und Alpsegen». Kurs in Zusammenarbeit mit dem SZU, im Naturschutzzentrum Aletschwald, Villa Cassel, 3981 Riederalp (Telefon 028/272244).

### 3. bis 8. August 1987

Landschaftszeichnen und Landschaftsbetrachten. Kurs in Zusammenarbeit mit «Schweiz grün» der Naturaktion der Schweizer Woche im Naturschutzzentrum Aletschwald, Villa Cassel, 3981 Riederalp.

### 1. bis 4. September 1987

IFLA-Kongress 1987 in Paris. Vorkongress (28. bis 30. August) im Schloss von Chantilly. Thema des Kongresses: «Plaisir du Paysage».

### 3. bis 4. September 1987

VSSG/USSP-Jahreskonferenz in Chur.

### 11./12. September 1987

Jahrestagung der Gesellschaft für Ingenieurbiologie in Zürich: Hilfsstoffe in Bauweisen des Lebendverbaues.

### 22. bis 23. September 1987

5. Osnabrücker Baumpflegetage. Leitung: Prof. H. Ehsen, Fachhochschule Osnabrück. Informationen: Stadt Osnabrück, Grünflächenamt, Postfach 4460, D-4500 Osnabrück.

### 24. bis 26. September 1987

Grünflächen 2000 – Natur oder Kunststoff? Seminar der Fachgruppe Landschaft des VSG und der ELCA (European Landscape Contractors Association). Seminarsprachen Deutsch und Italienisch. Tagungsort: Monte Verita, Ascona/TI. Informationen: Sekretariat VSG, Forchstrasse 287, 8029 Zürich (Telefon 01/533700).

### 30. September bis 3. Oktober 1987

«public design» – Internationale Fachmesse für Umweltgestaltung Frankfurt/Main.

### 14. bis 15. Oktober 1987

Colloque: Les espaces verts urbains: Coexistence entre la nature, l'homme et la ville. Organisé par l'Agglomération de Bruxelles, rue de la Loi 15, boîte 101, B-1040 Bruxelles.

### 28. bis 31. Oktober 1987

«areal» – Internationale Fachmesse für Flächengestaltung und -pflege, Köln. Erstmals mit Wettbewerb «Lebensqualität in der Stadt». Information: Köln Messe, Abt. 213, Postfach 210760, D-5000 Köln 21.

### 27. April bis 12. Juni 1988

Byg & Bo 88, Odense. Das 1000. Jahr der Stadt wird mit einem völlig neuen Stadtviertel gefeiert (Architekten B. Lundgard und L. Tranberg). Landschaftsplan mit grossen neuen Grünanlagen. Sekretariat Odense: Byg & Bo 88, Odense Slot, Norregade 36–38, DK-5000 Odense C.

### Interdisziplinäre Veranstaltungsreihe: Nutzung des Bodens in der Schweiz Sommersemester 1987

Jeweils Donnerstag von 18.15 bis 20 Uhr, im Hörsaal 101, Uni-Hauptgebäude, Rämistrasse 71, Zürich.

### 4. Juni 1987

Bodensparen durch verbesserte Wohnumwelt in den Städten  
Dipl. Arch. A. Herzog, Zürich  
Planerische Instrumente zum Bodensparen im ländlichen Raum  
Dipl. Ing. P. Strittmatter, St. Gallen

### 11. Juni 1987

Bodenmarkt im Siedlungsgebiet  
Prof. Dr. J. Deiss, Fribourg

### 18. Juni 1987

Landwirtschaftspolitik und agrarische Bodennutzung  
Prof. Dr. P. Rieder, Zürich

### 25. Juni 1987

Boden als Rechtspersönlichkeit  
Prof. Dr. P. Saladin, Bern

### 2. Juli 1987

Verhaltensänderung angesichts der Bodenproblematik  
Dipl. Arch. P. Güller, Zürich

### 9. Juli 1987

Ethik und Bodennutzung  
Prof. Dr. H. Ruh, Zürich

### 16. Juli 1987

Podiumsgespräch der Vortragenden  
Leitung: Prof. Dr. K. Brassel, Zürich